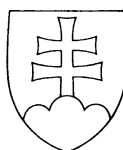


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
**Stále pracovisko Nitra**  
Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

Číslo: 2570-7366/2018/Čás/373440113/KR-Z3,Z5

v Nitre dňa 02. 03. 2018



## R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) v súčinnosti so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), na základe návrhu na uvedenie stavby do užívania, predložených dokladov a uskutočneného kolaudačného konania

### vydáva

podľa § 82 stavebného zákona rozhodnutie na užívanie stavby „**Galvanická linka BIA SK2**“ – **zmeny** (ďalej len „stavba“) v rozsahu:

A) prevádzkového súboru:

**PS 66 Galvanická linka BIA-SK2**

katastrálne územie:

**Čab**

na pozemkoch parc. č.:

**764/36, 764/144, 764/134, 764/135 (register „C“) – podľa LV č. 1390**

účel stavby:

**Budovy – Priemyselné budovy a sklady – Priemyselné budovy**

charakter stavby:

**trvalá.**

B) v rozsahu:

**PS 52.2 – Zneškodňovacia stanica odpadových vôd – úprava**

katastrálne územie:	<b>Čab</b>
na pozemkoch parc. č.:	<b>764/134 (register „C“) – podľa LV č. 1535</b>
účel stavby:	<b>Inžinierske stavby – Potrubné rozvody, telekomunikačné a elektrické rozvody a vedenia – Miestne potrubné a káblové rozvody – Miestne kanalizácie</b>
charakter stavby:	<b>trvalá.</b>

stavebníkovi: **BIA Plastic and Plating Technology Slovakia s.r.o., 951 24 Čab 283, IČO: 46 924 531.**

Stavba je súčasťou prevádzky „**Výroba plastových dielov – galvanické povrchové úpravy**“.

**K stavbe A):**

Obec Čab vydala podľa § 4 ods. 3 písm. d) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov záväzné stanovisko č. 2/2016 zo dňa 05. 02. 2016 k uskutočneniu stavby.

Obec Čab ako príslušný stavebný úrad vydala podľa § 39a ods. 3 písm. d) stavebného zákona oznámenie o nevyžadovaní územného rozhodnutia č. 66/2016-132-01-Žá zo dňa 11. 02. 2016. Zároveň vydala súhlas podľa § 140b stavebného zákona v súlade s § 120 ods. 2 stavebného zákona k vydaniu stavebného povolenia.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (ďalej len „MŽP SR“) vydalo podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní“) k zmene navrhovanej činnosti rozhodnutie zo zisťovacieho konania č. 8051/2015-3.4/mv zo dňa 18. 12. 2015, že navrhovaná zmena činnosti Galvanická linka BIA – SK2 – zmeny sa nebude posudzovať.

Stavebné povolenie na zmenu dokončenej stavby „Výroba plastových dielov – galvanické povrchové úpravy“ realizáciou stavby „Galvanická linka BIA SK2“ bolo povolené zmenou integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 2913-15476/2015/Jur/373440113/Z2-SP zo dňa 29. 05. 2015, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 29. 05. 2015.

Stavba bola zrealizovaná na základe zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou bolo aj stavebné povolenie na zmenu stavby pred dokončením, vydané rozhodnutím Inšpekcie č. 972-10893/2016/Čás/373440113/Z3-SP zo dňa 06. 04. 2016, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 07. 04. 2016.

Časť stavby bola uvedená do dočasného užívania na skúšobnú prevádzku rozhodnutím Inšpekcie č. 5597-26184/2016/Čás/373440113/KR,SkP-Z2,Z3 zo dňa 19.08. 2016, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 13. 09. 2016.

**K stavbe B):**

Obec Čab vydala podľa § 4 ods. 3 písm. d) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov súhlasné záväzné stanovisko zo dňa 24. 10. 2017 k uskutočneniu stavby.

Obec Čab, ako príslušný stavebný úrad vydala súhlas podľa § 120 ods. 2 stavebného zákona k vydaniu stavebného povolenia listom č. 1187/2017-00342-01-Žá zo dňa 15. 11. 2017.

MŽP SR ako príslušný orgán podľa zákona o posudzovaní vydal stanovisko č. 8846/2017-1.7/mv zo dňa 02. 11. 2017, že navrhovaná zmena činnosti z hľadiska ustanovení zákona o posudzovaní vplyvov nespĺňa kritéria podľa § 18 ods. 1 písm. d) a e) a preto nie je nutné vykonať zisťovacie konanie alebo povinné hodnotenie pred povolením navrhovaných zmien podľa osobitných predpisov.

Na stavbu bolo vydané dodatočné stavebné povolenie č. 579-1504/2018/Tit/373440113/Z5-DSP zo dňa 16. 01. 2018, právoplatné dňa 17. 01. 2018.

**Podmienky pre užívanie stavby:**

1. Užívať stavbu na účel určený v tomto rozhodnutí.
2. Zabezpečiť vykonávanie periodických odborných prehliadok a skúšok technických zariadení v predpísaných termínoch podľa technických podmienok stanovených výrobcom, podľa osobitných predpisov a v zmysle ustanovení STN vzťahujúcich sa na predmetnú stavbu.
3. Vybudovanej stavbe venovať trvalú starostlivosť, aby slúžila svojmu účelu a projektovaným kapacitám.
4. Užívanie stavby nesmie ohrozovať verejný záujem z hľadiska ochrany života a zdravia osôb, životného prostredia, bezpečnosti práce, technických zariadení a požiarnej ochrany.
5. Zásadné zmeny, ktoré si vyžiada prevádzkovanie vybudovanej stavby, prerokovať s Inšpekciou.
6. V lehote do **07. 03. 2018** odstrániť nasledovné nedostatky uvedené v záväznom stanovisku Inšpektorátu práce Nitra č. 2018/1137/114/K, INA-08-05-2.1/ZS-C22,C23-18 zo dňa 13. 02. 2018:

**Riadenie BOZP**

**Hodnotenie nebezpečenstiev – identifikácia rizík (0302)**

- 6.1. V technickej správe, resp. projektovej dokumentácii nie je riešené vyhodnotenie zostatkových ohrození a nebezpečenstiev vyplývajúcich z navrhovaných technických riešení v rozsahu inštalovaných zariadení (chladiace zariadenie, zásobníky), čo je porušením § 4 a § 6 ods. 1 písm. c) zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 124/2006 Z. z.“).

**Bezpečnostné značenie (0613)**

- 6.2. Neboli v potrebnom rozsahu vykonané bezpečnostné značenia pracovísk kolaudovanej stavby – zúžených priestorov na poschodí galvanickej linky, čo je porušením § 6 ods. 1 písm. a) zákona č. 124/2006 Z. z., § 6 ods. 1 písm. a), d) a § 2 ods. 1 NV č. 387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci

**Elektrické zariadenia**

- 6.3. Vyhodenie elektroinštalácie chladiaceho zariadenia nie je v súlade s projektovou dokumentáciou, čo je porušením ustanovenia § 13 ods. 3 zákona č. 124/2006 Z. z.

### **Ostatné stroje a zariadenia**

- 6.4. Ovládacie panely pracovných prostriedkov na ovládanie galvanizačnej linky neboli dôsledne označené v štátnom jazyku, čím porušil ustanovenia § 6 ods. 1 písm. a) zákona č. 124/2006 Z. z. a § 4 ods. 1 a 2 Príloha 1 bod 2.1 Nariadenia vlády č. 392/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov.
7. Oznámiť odstránenie nedostatkov uvedených v záväznom stanovisku Inšpektorátu práce Nitra č. 2018/1137/114/K, INA-08-05-2.1/ZS-C22,C23-18 zo dňa 13. 02. 2018 na Inšpektorát práce Nitra a Slovenskú inšpekciu životného prostredia v termíne **do 07. 03. 2018**.
8. Každá zmena v technológii s vplyvom na množstvo a zloženie emisií do ovzdušia podlieha súhlasu orgánu ochrany ovzdušia.

## **O d ô v o d n e n i e**

Stavebník **BIA Plastic and Plating Technology Slovakia, s.r.o., 951 24 Čab 283, IČO: 46 924 531** podal dňa 18. 01. 2018 návrh na uvedenie stavby „**Galvanická linka BIA SK2**“ – **zmeny** do užívania.

Inšpekcia preskúmala podaný návrh na kolaudáciu - návrh na uvedenie stavby „**Galvanická linka BIA SK2**“ – **zmeny** do užívania, v rozsahu a v súlade s ustanovením § 80 ods. 1 stavebného zákona oznámila účastníkom konania, obci, projektantovi a dotknutým orgánom štátnej správy listom č. 2570-2126/2018/Čás/373440113/KR-Z3,Z5 zo dňa 22. 01. 2018 začatie kolaudačného konania a zvolala ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 13. 02. 2018.

Prílohou k návrhu na uvedenie stavby do užívania bol aj súhlas Okresného úradu Nitra, odboru starostlivosti o životné prostredie, orgánu štátnej správy ochrany ovzdušia č. OSZP3-2017/039409-002-F20 zo dňa 26. 10. 2018. Orgán ochrany ovzdušia vo svojom súhlase na trvalú prevádzku veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia upozornil prevádzkovateľa, že každá zmena v technológii s vplyvom na množstvo a zloženie emisií podlieha súhlasu orgánu ochrany ovzdušia. Inšpekcia.

*Stanovisko Inšpekcie:*

Inšpekcia uvedenú podmienku zapracovala do bodu 9. vo výrokovej časti rozhodnutia.

Dňa 12. 02. 2018 doručil Okresný úrad Nitra, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa v odpadovom hospodárstve vyjadrenie č. OU-NR-OSZP3-2018/011895-02-F06 zo dňa 06. 02. 2018. Vo svojom vyjadrení Okresný úrad súhlasí s vydaním povolenia za dodržania podmienok prevádzkovania predmetnej stavby v súlade s legislatívnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva.

*Stanovisko Inšpekcie:*

Nakoľko si Okresný úrad neuplatnil žiadnu konkrétnu podmienku, Inšpekcia všeobecnú formuláciu o dodržiavaní legislatívy na úseku odpadového hospodárstva nezapracovala do rozhodnutia.

Okresný úrad Nitra, Odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán štátnej správy ochrany prírody a krajiny vydal vyjadrenie č. OU-NR-OSZP3-2018/011874-02-F14 zo dňa 09. 02. 2018, ktoré bolo Inšpekcii doručené dňa 14. 02. 2018. Vo vyjadrení sú uvedené nasledovné podmienky:

1. Živočíchy, ktoré pri úpravách a zmenách zariadení uvádzaných do prevádzky náhodne uviaznu v objektoch pôsobiacich pascovým efektom bez možnosti samovoľného úniku, je potrebné preniesť mimo prevádzky do prirodzeného prostredia.
2. Technologické prvky stavebných objektov zabezpečiť pred invadovaním (preníkaním) chránených a iných druhov živočíchov (vtáctvo, netopiere, nebezpečný a obťažujúci hmyz a pod.), a to osadením pevných mriežok s maximálnym otvorom ôk 1x1 mm, na všetky systémy vzduchotechniky, komíny a pod.

*Stanovisko Inšpekcie:*

Inšpekcia uvedené podmienky nezpracovala do podmienok integrovaného povolenia, nakoľko ide o vydanie kolaudačného rozhodnutia pre stavbu a podmienky Okresného úradu Nitra sú stanovené pre povolenie stavby, resp. stavebné úpravy a zmeny.

Ústneho pojednávania sa zúčastnili zástupcovia stavebníka a Inšpektorátu práce Nitra. Zoznam zúčastnených tvorí prílohu k protokolu o ústnom pojednávaní z kolaudačného konania (ďalej len „protokol“).

Na základe preskúmania predložených dokladov a miestnej obhliadky stavby stavebný úrad konštatoval, že skutočné prevedenie stavby ani jej užívanie nebude ohrozovať záujmy spoločnosti, a preto bude možné vydať povolenie na užívanie stavby po predložení nasledovných dokladov:

- *projektu skutočného vyhotovenia – zmeny potvrdeného zhotoviteľmi prác*
- *kladného záväzného stanoviska Inšpektorátu práce Nitra*
- *kladného záväzného stanoviska RÚVZ Nitra*
- *kladného záväzného stanoviska MŽP SR.*

Zoznam predložených dokladov je uvedený v protokole z kolaudačného konania a doklady sú uložené v spise.

Inšpekcia vydala oznámenie k ohláseniu stavebných úprav č. 8596-40443/2017/Čás/373440113/Ohl zo dňa 20. 12. 2017. Ohlásenie sa týkalo doplnenia nového chladiča Airwell CLAE 140Co, ktorý je inštalovaný v blízkosti jestvujúceho chladiča. Jedná sa o stavebné úpravy v prevádzkovom súbore PS 71 Chladiaca stanica a rozvod chladiacej vody. V rámci stavebných úprav, ktoré boli realizované v priestore galvanickej linky BIA-SK2 v stavebnom objekte SO 520, sú v blízkosti galvanickej linky osadené dve nádrže s priemerom 2 080 mm o objeme á 6 m<sup>3</sup>. Výška nádrží je 2,38 m.

Tieto nádrže budú slúžiť pre účely prečerpávania procesných vaní č. 118 – 123 pre účely vyčistenia a údržby.

Inšpektorát práce Nitra vydal záväzné stanovisko č. 2018/1137/114/K, INA-08-05-2.1/ZS-C22,C23-18 zo dňa 13. 02. 2018, v ktorom uvádza, že súhlasí s vydaním kolaudačného rozhodnutia pre predmetnú stavbu a žiada, aby stavebný úrad v kolaudačnom rozhodnutí zaviazal stavebníka odstrániť nedostatky uvedené v záväznom stanovisku a oznámiť ich odstránenie na Inšpektorát práce v termíne do 07. 03. 2018.

*Stanovisko Inšpekcie:*

Nedostatky aj s uvedením termínu na ich odstránenie Inšpekcia zapracovala do bodov 6. a 7. vo výrokovej časti rozhodnutia.

Dňa 27. 02. 2018 MŽP SR doručilo Inšpekcii listom zo dňa 21. 02. 2018 záväzné stanovisko č. 465/2018-1.7/mv, v ktorom uvádza, že návrh na začatie kolaudačného konania je v súlade so zákonom o posudzovaní a s rozhodnutím č. 8051/2015-3.4/mv zo dňa 18. 12. 2015 vydaným podľa § 29 zákona o posudzovaní a podľa správneho zákona k oznámeniu o zmene činnosti Galvanická linka BIA SK2 – zmeny.

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Nitre vydal súhlasné záväzné stanovisko listom č. PPL/A/2018/00618 zo dňa 19. 02. 2018 (doručené na Inšpekciu dňa 02. 03. 2018) bez podmienok. Zároveň upozornil účastníka konania, že podľa zákona č. 355/2007 Z. z. je povinný požiadať Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Nitre o súhlas s uvedením priestorov jednotlivých pracovísk do prevádzky.

Prevádzkovateľ svoje podanie doplnil dňa 02. 03. 2018. Inšpekcii predložil k nahliadnutiu projekt skutočného vyhotovenia – zmeny potvrdený zhotoviteľmi prác.

Na základe preskúmania a zhodnotenia predložených dokladov, vyjadrení dotknutých orgánov štátnej správy a vykonaného konania Inšpekcia zistila, že boli splnené podmienky stavebného povolenia, povolenia na užívanie počas skúšobnej prevádzky a stavba vyhovuje všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu a užívaním stavby nebude ohrozený život a zdravie osôb, ani životné prostredie a rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Podanie návrhu na vydanie povolenia na užívanie stavby bolo spoplatnené poplatkom vo výške 530 eur prevodom na účet v súlade s položkou 62a písm. g) sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

## **P o u č e n i e**

Proti tomuto rozhodnutiu môže podať odvolanie na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra:

- a) účastník konania podľa § 53 a § 54 správneho zákona do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia,
- b) aj ten, kto nebol účastníkom konania, ale len v rozsahu, v akom sa namieta nesúlad povolenia s obsahom rozhodnutia podľa zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, podľa § 140c ods. 9 stavebného zákona do 15 pracovných dní odo dňa zverejnenia rozhodnutia.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

RNDr. Katarína Pillajová  
vedúca stáleho pracoviska

**Doručuje sa:**

**Účastníkom konania:**

1. BIA Plastic and Plating Technology Slovakia, s.r.o., 951 24 Čab 280, doručiť na adresu splnomocneného zástupcu: Eco Link, s.r.o., Fraňa Mojtu 23, 949 01 Nitra
2. Bourbon Automotive Plastics s.r.o., 280, 951 24 Čab

**Obci (po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia):**

3. Obec Čab, Obecný úrad, Čab 1, 951 24 p. Nové Sady

**Projektantom (po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia):**

4. Ing. Helena Wagnerová, doručiť na adresu splnomocneného zástupcu: Eco Link, s.r.o., Fraňa Mojtu 23, 949 01 Nitra

**Dotknutým orgánom a organizáciám (po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia):**

1. Okresný úrad Nitra, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štefánikova tr. 69, 949 01 Nitra  
– štátna správa v odpadovom hospodárstve
2. – štátna vodná správa
3. – štátna správa ochrany prírody a krajiny
4. – štátna správa ochrany ovzdušia
5. Okresný úrad Nitra, Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia kraja, Štefánikova tr. 69, 949 01 Nitra  
– štátna správa prevencie závažných priemyselných havárií
6. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru, Dolnočermánska 64, 949 11 Nitra
7. Inšpektorát práce Nitra, Jelenecká 49, 950 38 Nitra
8. Obec Čab, stavebný úrad, 951 24 Čab
9. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava
10. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Nitre, Štefánikova 58, 949 63 Nitra